



Con-T-Act Newsletter 05/2021

**Liebe Kolleginnen und Kollegen,
liebe Freundinnen und Freunde im Deutsch-Israelischen Jugendaustausch,**

im Herbst 2021 müssen wir alle erneut umplanen: Entgegen aller Hoffnung sind Reisen zwischen Deutschland und Israel noch immer nicht möglich. Jetzt gilt es, flexibel zu bleiben und die Hoffnung auf baldiges Wiedersehen nicht aufzugeben!

Antragstellung 2022 – Jetzt! In diesen Tagen erreichen uns erneut viele Nachfragen, ob die Antragstellung auf Förderung von Austauschprojekten im Jahr 2022 – vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie – in dieser Zeit möglich und sinnvoll ist. Unsere Antwort und Bitte lautet: Ja! Bitte nehmen Sie Ihre Planungen vor und stellen Sie die [Anträge auf Förderung für Austauschprojekte im Jahr 2022](#) in gewohnter Form auf dem üblichen Weg über die Verbands- und Länderzentralstellen. Antragstermin bei ConAct ist der **1. Oktober 2021**.

Gemeinsam Demokratie gestalten. Demokratische Kompetenzen zu vermitteln und zu stärken ist ein zentraler Baustein im Jugendaustausch. Doch was bedeutet „Demokratie“ überhaupt und wie funktioniert sie? Nachdem die physische Veranstaltung coronabedingt abgesagt werden musste, lädt ConAct nun Fachkräfte des deutsch-israelischen Jugendaustauschs in Deutschland vom **02. bis 05. November** zu einem digitalen [Betzavta-Seminar](#) ein, um sich über diese Fragen und ihre Bedeutung für Jugendaustauschprogramme auszutauschen.

Save the date! ConAct und die Israel Youth Exchange Authority laden vom **16.–17.11.2021** zur [German-Israeli Intergenerational Exchange Conference 2021](#) ein. Die Konferenz wird junge aktive Menschen im Austausch und austauscherfahrene Multiplikator*innen unterschiedlicher Generationen zusammenbringen. In diesem Rahmen planen wir, auch das 20-jährige Bestehen von ConAct in Kooperation mit der Israel Youth Exchange Authority zu feiern. Merken Sie sich diesen Termin gerne schon heute vor und leiten Sie ihn im Rahmen Ihrer Arbeitsstrukturen weiter!

Wir wünschen Shana Tova & Chatima Tova für das neue Jüdische Jahr 5782 und frohe Feiertage!

Herzliche Grüße
Ihr/Euer ConAct-Team

ConAct-NEWS

Neuer Durchgang: Sichtbar handeln! Umgehen mit Antisemitismus in Jugend- und Bildungsarbeit

Einladung: Diskursprojekt zur Qualifizierung von Fachkräften in Deutschland



Antisemitische und israelfeindliche Einstellungen sind in Deutschland zunehmend verbreitet. Das Projekt **„Sichtbar handeln – Umgehen mit Antisemitismus in Jugend- und Bildungsarbeit“** bietet Fachkräften der Jugend- und Bildungsarbeit in Deutschland ein fachliches Lern- und Diskursangebot zur Arbeit gegen Antisemitismus und Israelfeindschaft. Mit dem Projekt lädt ConAct vom **27.09.–01.10.2021** und voraussichtlich im Frühjahr 2022 zu einem zweiteiligen Diskursprojekt in Deutschland und Israel ein. Fachkräfte der Jugend- und Bildungsarbeit, die noch keine private oder berufliche Erfahrung mit Israel haben, sind herzlich eingeladen, sich anzumelden!

[Mehr lesen](#)

Gemeinsam Demokratie gestalten – Betzavta! Einladung: Digitales Seminar für Fachkräfte der Jugend- und Bildungsarbeit in Deutschland



Demokratische Kompetenzen zu vermitteln und zu stärken ist ein zentraler Baustein im Jugendaustausch. Doch was bedeutet „Demokratie“ überhaupt und wie funktioniert sie? Was bedeutet es, Ressourcen gleich und gerecht zu verteilen und welche Bedeutung hat dies für die Jugend- und Bildungsarbeit in Deutschland?

Vom **02.–05. November 2021** lädt ConAct Fachkräfte der Jugend- und Bildungsarbeit in Deutschland zu einem digitalen Seminar ein, um sich gemeinsam über diese wichtigen Fragen und ihre Bedeutung für Austauschprogramme und für die Jugendarbeit in Deutschland auszutauschen.

[Mehr lesen](#)

Generationenübergreifende Deutsch-Israelische Austauschkonferenz Save the date: 20 Jahre ConAct und Israel Youth Exchange Authority



ConAct und die Israel Youth Exchange Authority laden vom **16.–17.11.2021** zur **German-Israeli Intergenerational Exchange Conference 2021** ein. Die Konferenz wird junge aktive Menschen im Austausch und austauscherfahrene Multiplikator*innen unterschiedlicher Generationen zusammenbringen. Abgerundet wird die Konferenz mit einer festlichen Veranstaltung anlässlich des 20-jährigen Bestehens von ConAct und der seither bestehenden Zusammenarbeit mit der Israel Youth Exchange Authority.

Merken Sie sich diesen Termin gerne schon heute vor und leiten Sie ihn im Rahmen Ihrer Arbeitsstrukturen weiter. Eine Einladung mit der Möglichkeit zur Anmeldung wird im

Verlauf der nächsten Wochen folgen.



Mehr lesen

Antragstellung 2022 – jetzt! **Auswirkungen des Corona-Virus auf den deutsch-israelischen Jugendaustausch**



In diesen Tagen erreichen uns erneut viele Nachfragen, ob die Antragstellung auf Förderung von Austauschprojekten im Jahr 2022 – vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie – in dieser Zeit möglich und sinnvoll ist. Unsere Antwort und Bitte lautet: Ja! Bitte nehmen Sie Ihre Planungen vor und stellen Sie die [Anträge auf Förderung für Austauschprojekte im Jahr 2022](#) in gewohnter Form auf dem üblichen Weg über die Verbands- und Länderzentralstellen. Antragstermin bei ConAct ist der **1. Oktober 2021**.

Mehr lesen

ConAct-Arbeitsbericht 2020 erschienen **Bericht über die ConAct-Projekte und Aktivitäten des Jahres 2020**



ConAct gibt im neuen Arbeitsbericht einen Überblick über die Aktivitäten und Projekte des Jahres 2020 in den verschiedenen Tätigkeitsfeldern. Dazu gehören das Feld „Information – Vernetzung – Service“, die Zahlen aus den verschiedenen Förderlinien des deutsch-israelischen Jugendaustauschs (aufbereitet in ansprechenden Grafiken), Angebote zur Qualifizierung von Fachkräften im Austausch und die inhaltliche Weiterentwicklung des deutsch-israelischen Jugendaustauschs.

[Eine digitale Version des Arbeitsberichts 2020 finden Sie hier.](#) Die gedruckte Fassung ist kostenlos bei ConAct erhältlich und kann bei [Anja Schulze](#) per [E-Mail](#) oder telefonisch bestellt werden.

Mehr lesen

Update: Landeskundliche Informationen zu Israel **Erfahren Sie mehr über Politik, Gesellschaft und Jugendarbeit in Israel!**

Sie suchen nach fundierten Informationen über Politik, Gesellschaft und Jugendarbeit in Israel? Auf unserer Website finden Sie ein reiches Angebot an Zahlen, Fakten und vielen weiterführenden Links, die wir mithilfe intensiver Rechercharbeiten von Bernhard Krane nun für Sie auf den neusten Stand gebracht haben.


[Mehr lesen](#)

Einladung zur Bewerbung FSJ im politischen Leben bei ConAct (2021/2022)



Ab September bietet ConAct wieder einem jungen Menschen die Möglichkeit, im Rahmen eines „Freiwilligen Sozialen Jahres im politischen Leben“ in die Arbeit der Koordinierungsstelle im deutsch-israelischen Jugendaustausch hineinzuschnuppern. Zur Bewerbung eingeladen sind junge Menschen mit ersten Erfahrungen in einem internationalen Austauschprojekt oder mit Bezug zu Israel, aber auch andere Interessierte sind herzlich willkommen! Wir würden uns freuen, wenn Sie die Ausschreibung an interessierte Jugendliche aus Ihren deutsch-israelischen Austauschprojekten bzw. Ihrer Bildungs- und Jugendarbeit weiterleiten. Vielen Dank!

[Mehr lesen](#)

EINBLICKE – dont-forget-dance.org



Auf der Internetseite dont-forget-dance.org wächst die Online-Bibliothek zum Projekt „**Wir vergessen nicht, wir gehen tanzen. Deutsch-Israelischer Austausch schreibt Geschichten.**“ Junge Menschen aus Deutschland und Israel präsentieren hier ihre Geschichten von Begegnungen und Erlebnissen im jeweils anderen Land. In unserer Newsletter-Rubrik „Einblicke – dont-forget-dance.org“ möchten wir Ihnen einen Einblick in diese vielfältigen Geschichten geben, welche die Internetseite für Sie bereit hält.

Ans Licht kommen

Eine Geschichte von Doron Galia

Fünf | chamesch Gründe brachten das Buch zutage, an dem ich vier Jahre lang schrieb und das unter meinem Bett ausgeharrt hatte, um von dort hervorgeholt zu werden. Der erste Grund war der Hauptgrund, warum wir uns versammelt hatten: Ich, das Buch und das Bett/der Nachttisch daneben: Ich träume in zwei Sprachen | be-schtei safot. (Seit wann? Wie kam es dazu? Warum fällt es mir nur auf, wenn ich wach bin? Das Hin und Her in meinem Kopf regt die Gedankenwelt an.) Meine erfreuliche und beruhigende Verwurzelung, die von vier Seiten meiner deutschen Familie herrührt | ha-mischpacha ha-germanit, beleuchtet das Ganze. Meine Familie sagt zu mir, dass ich mir keine Sorgen machen solle. Immerhin werde nur einem Glückskind wie mir zuteil, in zwei Sprachen zu träumen | lachalom. [...]

Doron Galia verbrachte nach dem Armeedienst drei Monate in Berlin und leitete später eine Theaterdelegation nach Berlin. 2015 nahm er am Deutsch-Israelischen Jugendkongress in Berlin teil.

Mehr lesen

Wir suchen auch Deine Geschichte! Du hast vor kurzer oder längerer Zeit Israel besucht und hast dort einige Zeit verbracht? Vielleicht hast Du an einem Austauschprojekt teilgenommen? Oder Du hast einen Freiwilligendienst geleistet und darüber Einblicke in Alltag und Leben vor Ort gesammelt? Sicher bist Du mit Menschen ins Gespräch gekommen und hast Dinge erlebt, die Dich bewegt haben. Teile Deine Erfahrungen, Erlebnisse, Anekdoten und Bilder mit Anderen. [Bau mit an der deutsch-israelischen Online-Bibliothek dont-forget-dance.org/](http://Bau.mit.an.der.deutsch-israelischen-Online-Bibliothek.dont-forget-dance.org/)

EINBLICKE – Exchange-Visions.de

Auf der Internetseite Exchange-Visions.de kann die über 60-jährige Geschichte deutsch-israelischer Jugendkontakte nachverfolgt und entdeckt werden. Gleichzeitig sind die Besucher*innen der Seite dazu eingeladen, eigene Austauschereignisse in Form von Erlebnissen, Anekdoten und Bildern mit anderen zu teilen. In unserer Newsletter-Rubrik „Einblicke – Exchange-Visions.de“ möchten wir Ihnen einen Einblick in vielfältige deutsch-israelische Jugend- und Fachkräftemaßnahmen der vergangenen Jahrzehnte geben, die von Trägern auf der Internetseite vorgestellt wurden.

Israel in Worte fassen: Deutsch-Israelische Schreibwerkstatt

In der Zeit vom 21. bis zum 26. Oktober 2009 trafen sich 20 deutsche und israelische Jugendliche im Gästehaus der Villa Blumenfisch in Berlin-Wannsee, um sich über ihre Erfahrungen in Israel auszutauschen und gemeinsam Texte über Israel zu schreiben. Dabei gab es sehr unterschiedliche Positionen und Erfahrungen auszutauschen: Die israelischen Jugendlichen schrieben über ihr Land und ihre Erfahrungen aus der Begegnung mit deutschen Jugendlichen in Israel. Viele deutsche Jugendliche berichteten über ihre Zeit als Freiwillige in Israel oder von ihren Erfahrungen in deutsch-israelischen Jugendbegegnungen. Die Schreibwerkstatt wurde von allen Beteiligten als großer Erfolg gewertet: Insgesamt entstanden mehr als 50 Texte, die für eine Veröffentlichung vorgesehen sind.



Mehr lesen

Wir suchen auch Ihre Geschichten! Haben auch Sie schon einmal an einem deutsch-israelischen Austausch teilgenommen oder waren gar verantwortlich für ein solches Programm? Egal ob ein Fachkräfteprogramm 1996, ein Freiwilligendienst im Jahr 1968 oder eine Jugendbegegnung im vergangenen Sommer – teilen Sie Ihre Berichte, Erfahrungen, Erlebnisse, Anekdoten und Bilder mit Anderen. [Bauen Sie mit an der digitalen Schaustelle Exchange-Visions.de!](https://www.exchange-visions.de/)

NEWS VON ANDEREN

"Bravel – Plan your next adventure" geht weiter Info- und Netzwerktag 2021



Die bundesweite Jugendkampagne „bravel“ geht im November wieder an den Start. Unter dem Motto "plan your next adventure" informiert sie über Wege ins Ausland. Auf dem Info- und Netzwerktag am 8. Oktober 2021 werden Beteiligungsmöglichkeiten für interessierte Träger vorgestellt. Der Netzwerktag richtet sich an interessierte Institutionen und Organisationen aus dem Feld der Internationalen Jugendarbeit, die gemeinsam mit uns den internationalen Jugendaustausch fördern möchten.

Mehr lesen

ConAct-BUCHTIPP

Lena Gorelik: Wer wir sind

Sankt Petersburg/Ludwigsburg 1992. Ein Mädchen reist mit den Eltern, der Großmutter und ihrem Bruder nach



Deutschland aus, in die Freiheit. Was sie dafür zurücklässt, sind ihre geliebte Hündin Asta, die Märchen-Telefonnummer und fast alles, was sie mit Djeduschka, Opa, verbindet – letztlich ihre Kindheit. Im Westen merkt die Elfjährige, dass sie jetzt eine andere und «die Fremde» ist. Ein Flüchtlingskind im selbstgeschneiderten Parka, das die Wörter so komisch ausspricht, dass andere lachen. Auch für die Eltern ist es schwer, im Sehnsuchtswesten wächst ihre russische Nostalgie; und die stolze Großmutter, die mal einen Betrieb leitete, ist hier einfach eine alte Frau ohne Sprache. Das erst fremde Deutsch kann dem Mädchen helfen – beim Erwachsenwerden, bei der Eroberung jenes erhofften Lebens. Aber die Vorstellungen, was Freiheit ist, was sie erlaubt, unterscheiden sich zwischen Eltern und Tochter immer mehr. Vor allem, als sie selbst eine Familie gründet und Entscheidungen treffen muss.

Ein autobiographischer Roman, der zeigt, dass die Identität gerade im Zwiespalt zwischen Stolz und Scham, Eigensinn und Anpassung, Fremdsein und allem Dazwischen stark wird. «Wer wir sind» erzählt, wie eine Frau zu sich findet – und wer wir im heutigen Deutschland sind.

Auf der [Website des Rowohlt-Verlags](#) finden sich weitere Informationen.

Lena Gorelik, Wer wir sind, Rowohlt: 2021, 320 Seiten, 22,00 Euro.

NÄCHSTE ConAct-TERMINE

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 5, Modul 1

27. September–01. Oktober 2021, Chemnitz

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 1

08. September 2021, Digitales Wiedersehen

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 2

15. September 2021, Digitales Wiedersehen

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 4

20. September 2021, Digitales Wiedersehen

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 3

21. September 2021, Digitales Wiedersehen

The Match-Making Program – New Exchange Partnerships 2021

Gruppe 2020:

Teil II: 05. Oktober 2021, Digitales Treffen

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 1&2, Zwischenmodul

06.–08. Oktober 2021, Berlin

Sichtbar handeln!, Diskursprojekt 3&4, Zwischenmodul

25.–27. Oktober 2021, Wittenberg

Digitaler Info- und Vernetzungstag - Hessen, Thüringen, Sachsen, Sachsen-Anhalt

09.–10. November 2021. Digital

Generationenübergreifende Deutsch-Israelische Austauschkonferenz – 20 Jahre ConAct

16.–17. November 2021, Berlin

The Match-Making Program – New Exchange Partnerships 2021

23. November–03. Dezember 2021, Deutschland und Israel

Sichtbar Handeln, Diskursprojekt 2, Modul 2

06.–12. Dezember 2021, Israel

Gemischter Fachausschuss für den Deutsch-Israelischen Jugendaustausch

06.–09. Dezember 2021, Israel

English Version

Con-T-Act Newsletter 05/2021

Dear friends and partners of the German-Israeli Youth Exchange,

this fall of 2021, all of us will have to change plans once again: despite all our hopes, traveling between Germany and Israel is still not possible. Now it is important to remain flexible and not to lose hope that we will all get to see each other again soon!

Save the date! ConAct and the Israel Youth Exchange Authority invite you to the [German-Israeli Intergenerational Exchange Conference 2021](#), which will take place on November 16–17, 2021. Following the discussions and conclusions gathered on the process of founding a German-Israeli Youth Office in the two events in 2019: the *German-Israeli Conference for Exchange Organizations* and the *German-Israeli Youth Conference*, the format will be further developed this year. The Intergenerational Exchange Conference 2021 will bring together young people who are active in German-Israeli exchanges with professionals and multipliers in the field. The conference will be closed with a festive event, celebrating ConAct's 20th anniversary and 20 years of cooperation with the Israel Youth Exchange Authority. Please **save the date** and **pass it on** within your work structures. An invitation with a possibility for application will follow during the next weeks.

Volunteering with ConAct. Starting October 2021, we offer a one-year position for a volunteer from Israel! The volunteer will work in the fascinating field of the international youth work, primarily in the bilateral context of Germany and Israel. They will be involved in creating and running projects by ConAct and are encouraged to create their own project within our activities and take responsibility and initiation.

Shana Tova & Chatima Tova for the new Jewish Year 5782 and happy holidays!

Best wishes
Your ConAct Team

ConAct-NEWS

German-Israeli Intergenerational Exchange Conference **Save the date: 20 years of ConAct and Israel Youth Exchange Authority**

ConAct and the Israel Youth Exchange Authority invite you to the **German-Israeli Intergenerational Exchange Conference 2021**, which will take place on **November 16–17, 2021**. The conference will bring together young people who are active in German-Israeli exchanges with professionals and multipliers in the field. The conference will be closed with a festive event, celebrating ConAct's 20th anniversary and 20 years of cooperation with the Israel Youth Exchange Authority.

Please **save the date** and **pass it on** within your work structures. An invitation with a possibility for application will follow during the next weeks.

[Read more](#)



Volunteering with ConAct **Apply now! Starting October 2021 we offer a one-year position for a volunteer from Israel**

The volunteer will work in the fascinating field of the international youth work, primarily in the bilateral context of Germany and Israel. They will be involved in creating and running projects by ConAct (seminars, info events etc.). The volunteers are encouraged to create their own project within our activities and take responsibility and initiation. The volunteer position at the ConAct-office includes one-day a week of volunteering in a youth club or community center in Lutherstadt-Wittenberg.

[Read more](#)



INSIGHTS – dont-forget-dance.org



On the website dont-forget-dance.org, the online library of the project “We don't forget, we go dancing. German-Israeli exchange writes stories” is growing. Here, young people from Germany and Israel are presenting their stories of encounters and experiences in the other country. In our newsletter category “INSIGHTS – dont-forget-dance.org” we want to give you some insights into these diverse stories which the website holds for you.

Coming to light A story by Doron Galia

Five | chamesh reasons brought to light the book that I had been writing for four years and that had been waiting under my bed to be taken from there. The first reason was the main reason for which we had gathered: Me, the book, the bed and the nightstand next to it: I dream in two languages I be-schtei safot. (Since when? How did it happen? Why do I only notice it when I'm awake? The back and forth in my head stimulates the mind). My fortunate and comforting rootedness, which comes from four sides of my German family | ha-mischpacha ha-germanit, sheds light on the whole picture. My family tells me not to worry. After all, only a lucky child like me is given the chance to dream in two languages | lachalom. [...] [...]

Doron Galia spent three months in Berlin after army service and later led a theater delegation to Berlin. In 2015, he participated in the German-Israeli Youth Congress in Berlin. [You can find the complete story in Hebrew here.](#)

We are looking for your story as well! You visited Germany a short or long time ago and spent some time there? Maybe you have participated in an exchange project? Or you have done a voluntary service and collected insights into the German everyday life? Surely you have come into conversation with people and have experienced things that have moved you. Share your experiences and stories with others. [Contribute to the digital library at dont-forget-dance.org!](http://dont-forget-dance.org)

INSIGHTS – exchange-visions.org



The website Exchange-Visions.org offers the visitors a chance to explore the over sixty-year-long development of German-Israeli youth relations, and to contribute to the story by sharing own personal experiences, stories, pictures and reports with other visitors. In our newsletter category “INSIGHTS – Exchange-Visions.org” we want to give you some insights into German-Israel youth encounters and professional exchanges of the last decades that have been uploaded on the webpage.

Capturing Israel in Words: German-Israeli Writing Workshop



From October 21 to 26, 2009, 20 German and Israeli young people met in the guest house of Villa Blumenfisch in Berlin-Wannsee to exchange their experiences in Israel and to write texts about Israel together. There were very different positions and experiences to exchange: The Israeli youth wrote about their country and their experiences from meeting German youth in Israel. Many German youths reported about their time as volunteers in Israel or about their experiences in German-Israeli youth encounters. The writing workshop was considered a great success by all participants: In total, more than 50 texts were produced, which are intended to be published.

[Read more \(German\)](#)



We are looking for your stories as well! Did you participate in a German-Israeli exchange in the past? It doesn't matter if it was an exchange of professionals in 1996, a voluntary service in the year 1968 or a youth exchange during last summer. Share your experiences, stories and pictures with others.

[Contribute to the digital exhibition Exchange-Visions.org!](https://Exchange-Visions.org)

NEXT ConAct-DATES

The Match-Making Program – New Exchange Partnerships 2021

Group of 2020:

Part II: October 05, 2021, Virtual meeting

The Match-Making Program – New Exchange Partnerships 2021

November 23–December 03, 2021, Germany and Israel

German-Israeli Intergenerational Exchange Conference – 20 Jahre ConAct

November 16–17, 2021, Berlin/Israel

Mixed Commission on German-Israeli Youth Exchange

December 06–09, 2021, Israel

Fragen zum deutsch-israelischen Jugendaustausch und Anmerkungen richten Sie bitte an info@conact-org.de. Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle übernehmen wir keine Haftung für die Inhalte externer Links. Für den Inhalt externer Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich. Die Arbeit von ConAct – Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch wird gefördert durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend in Kooperation mit den Ländern Sachsen-Anhalt und Mecklenburg-Vorpommern. ConAct arbeitet in Trägerschaft der Evangelischen Akademie Sachsen-Anhalt.

Der Newsletter wird Ihnen ausschließlich mit Ihrem Einverständnis zugesandt. Falls Sie unseren Newsletter zukünftig nicht mehr erhalten wollen, klicken Sie bitte auf den unten stehenden Abmeldelink!

For further questions or your comments, please do not hesitate to contact us: info@conact-org.de. We do not assume any liability for the contents of external links. The operator of the external linked web pages is exclusively responsible for its content. The activities of ConAct – Coordination Center German-Israeli Youth Exchange are funded by the Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth, in cooperation with the federal states of Saxony-Anhalt and Mecklenburg-Vorpommern. ConAct is formally connected to the Protestant Academy Saxony-Anhalt.

You will receive this newsletter only with your consent. If you would like your name to be removed from the Newsletter subscriber list, please click the link below.

© ConAct - Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch | [Impressum](#)